

附表 1 – 合同明细

Item 项目	Details 细节
1. Contract Number 2. 合同号	P2-1015
3. Company 公司名称	Karara Mining Limited 卡拉拉矿业有限公司 ACN 公司注册号: 070 871 831
4. Company Address for notices 公司地址	Level 2, London House 伦敦大厦 2 楼 216 St George's Terrace 圣乔治大街 216 号 Perth WA 6000 西澳州珀斯市, 邮编 6000 (Postal address: P.O. Box 7200, Cloisters Square WA 6850) (邮寄地址: 西澳州 7200 号邮政信箱, 回廊广场, 邮编 6850)
5. Company Representative 公司代表	Name 姓名: Position 职位: Telephone 电话: Email 电子邮件:
6. Contractor 承包商	
7. Contractor Address for notices 承包商地址	
8. Contractor Representative 承包商代表	
9. Goods 货物名称	Tower Mill Liners 塔磨衬板 The goods are detailed in Schedule 2 货物详细信息见附件 2
10. Commencement Date	From the date of signature by the last party to the contract.

生效日期	自合同最后一方签署之日起
11. End Date 结束日期	The earlier of: 取较早日期: 12 months after the Commencement Date; and 自合同生效日起满 12 个月结束; 以及 the date this Contract is terminated under clause Error! Reference source not found. 本合同根据第 19 条终止的日期。
12. Delivery Date 交货日期	Within six (6) weeks after the Purchase Order is issued 下达采购订单后 (6) 周
13. Delivery Point 交货地点	DDP (Incoterms® 2020), Delivery to the Karara Freight Yard, Freight Line Group (FLG),16 Riversdale Road, Welshpool, WA 6106, Australia. DDP (《国际贸易术语解释通则》 2020) , 交货至澳大利亚珀斯卡拉拉货场 Freight Line Group (FLG) 16 Riversdale Road , Welshpool , WA 6106 , 澳大利亚
14. Price 价格	The price applicable to the Goods is detailed in Schedule 3. 适用于该货物的价格详述于表 3.
15. Renewals 续延	Not Applicable. 不适用。
16. Insurance (clause Error! Reference source not found.) 保险 (第 7 条款)	The Contractor is required to provide the following Insurances (with the minimum cover as shown): 供货商需要提供下列保险 (最低保险如下) : Public and product liability: \$20million 公共及货物责任 : 2000 万澳元
17. Warranty Period (clause Error! Reference source not found.) 质保期 (第 13 条款)	The earlier of: 取较早日期: twelve (12) months from the date of the Goods are received at Site and accepted by the Company; 自货物现场收到并验收合格之日起十二 (12) 个月 eighteen (18) months from the date of dispatch of the Goods. 自货物发货之日起十八 (18) 个月。

<p>18. Payment Terms 付款方式</p>	<p>Payment shall be made within forty (40) calendar days from the end of the month (EOM) in which the Company receives a duly approved and compliant tax invoice.</p> <p>公司收到经审批合格的税务发票后，自当月月底（EOM）起算四十（40）天内完成支付。</p>
<p>19. Acceptance Criteria 验收标准</p>	<p>(a) The Goods must comply with the technical specifications for tower mill liners as required by Karara Mining.</p> <p>货物必须完全符合卡拉拉公司制定的塔磨衬板技术规范及其所有适用的技术要求。</p> <p>(b) The Goods and the related services must comply with the applicable quality standards and certification requirements for mining operations in Western Australia, and must comply with all relevant laws and regulations.</p> <p>货物及相关服务必须符合西澳大利亚矿山适用的质量标准及认证要求，并必须遵守所有相关法律法规。</p> <p>(c) The Goods must comply with the Company's production process requirements and operational needs.</p> <p>货物必须符合公司生产工艺及使用要求。</p>

Schedule 2 – Goods

附表 2 – 货物

1. Scope of Supply 供货范围

The Karara Mine Site is located approximately 200 kilometres southeast of Geraldton in Western Australia and serves as an operational mining site engaged in mining activities and magnetite production.

The scope of supply under this Contract includes all manufacturing, supply, testing, packaging, delivery, documentation, and related services necessary for providing the Goods in accordance with this Contract and the Technical Requirements. All such items shall be deemed included in the scope of supply, whether or not they are explicitly listed in this Contract or in the Technical Requirements.

卡拉拉矿场位于西澳大利亚杰拉尔顿东南方向约二百公里处，为从事采矿作业及磁铁矿生产的矿山作业现场。

本合同项下的供货范围包括为按照本合同及技术要求提供货物所必需的全部制造、供货、测试、包装、交付、文件及相关服务内容，无论该内容是否在本合同或技术要求中逐项列明，均视为已包含在供货范围内。

2. Goods Description 货物描述

The Goods under this Contract consist of spiral liners together with all associated components required for their proper installation and operation. The liners are designed for installation on the screw agitation assembly of the 1500HP Tower Mill or Vertical Mill with a rated power of 1120 kW, covering locations such as the screw flights and terminal sections. As critical wear-resistant elements, the spiral liners are intended to withstand abrasion, protect structural parts, and ensure the continuous and stable conveyance and effective agitation of slurry and grinding media, thereby supporting the normal, reliable, and efficient operation of the equipment. The Goods are supplied as a complete package, comprising the liner assemblies and all components, accessories, and technical documentation necessary for installation, operation, and maintenance.

本合同项下的货物为螺旋衬板及其所需的全部配套部件。该衬板用于安装在 额定功率为 1120 kW 的 1500HP 型塔磨机或立磨机的螺旋搅拌组件上，涵盖螺旋叶片、螺旋端部等结构位置。螺旋衬板作为关键耐磨部件，在设备运行过程中承担承受磨损、保护结构件并确保矿浆及介质能够持续稳定输送和充分搅拌的功能，从而保障整机的正常、可靠和高效运行。货物以完整成套方式提供，包含衬板本体及所有安装、运行和维护所必需的配套部件、附件及相关技术文件资料。

The supplier shall provide complete sets of tower mill liners including the following components:

供应商需提供完整的每套塔磨衬板，供货范围包括：

Goods name 货物名称	Description 描述	Ref. Wt. 参考重量	Unit 单位	Quantity 数量
End Liner 端板	Plate, End, Tower Mill, Screw 塔磨机螺旋端板	175KG	EA/个	12
End Cap 端盖	Cap, Protective, 776MM OD X 256MM HT 防护罩，外径 776 mm × 高度 256 mm	150KG	EA/个	12
Dig Shoe 刮料块	Liner, High White Iron & Ceramic, Screw Tip 衬板，高铬铸铁加陶瓷，螺旋钉头	550KG	EA/个	24
Flight Liner SMT-A 叶片 SMT-A	Liner, High White Iron & Ceramic, Screw Flight 衬板，高铬铸铁加陶瓷，螺旋叶片	340KG	EA/个	48
Flight Liner SMT-B 叶片 SMT-B	Liner, High White Iron & Ceramic, Screw Flight 衬板，高铬铸铁加陶瓷，螺旋叶片	298KG	EA/个	96
Flight Liner SMT-C 叶片 SMT-C	Liner, High White Iron & Ceramic, Screw Flight 衬板，高铬铸铁加陶瓷，螺旋叶片	220KG	EA/个	24

3. Supply Conditions 供货要求

(a) **Minimum Service Life Requirement 最低使用寿命要求**

The supplied liner system shall achieve a minimum service life of 3,800 operating hours under comparable operating conditions and shall not cause any damage to the tower mill main structure, including but not limited to the screw body, shaft structure, mill shell, and associated internal components.

供应商提供的衬板系统在相近运行工况下的最低使用寿命须达到 3,800 小时，且在运行过程中不得对塔磨主体结构造成任何损伤，包括但不限于螺旋本体、主轴结构、塔磨壳体及相关内部结构件。

(b) **Weight Requirement 重量要求**

The total weight of the complete liner set shall not exceed 5,200 kg.

整套衬板的总重量不得超过 5,200 kg。

(c) **Installation Requirements 安装要求**

The liner installation method shall be fully compatible with the existing Karara tower mill installation procedure. The installation sequence and method shall align with the procedures currently used by the DJP installation contractor and shall not introduce any additional installation complexity.

衬板安装方式须与 Karara 现有塔磨安装流程完全兼容。安装步骤须与现行 DJP 安装承包商的作业方法一致，不得增加任何额外安装复杂度。

(d) **QA/QC and Documentation 质量保证与技术文件**

The Supplier shall provide the following quality and technical documentation: QA/QC quality documentation, material certification documents, dimensional inspection reports, manufacturing drawings, and installation drawings (where applicable).

供应商须提供以下质量及技术文件：

QA/QC 质量文件、材料证明文件、尺寸检测报告、制造图纸、安装图纸（如适用）。

(e) **Warranty 质保要求**

The minimum warranty requirement for the liner system is 3,800 operating hours.

衬板系统的最低质保要求为 3,800 小时使用寿命。

(f) **Technical Support 技术支持要求**

The Supplier shall provide technical support for liner installation, wear monitoring during operation, and technical support for shutdown inspections.

供应商须提供衬板安装技术支持、运行期间磨损监测、停机检查技术支持。

(g) **Documentation to be provided with each delivery 每次交货时需要提交的文件**

The Contractor shall provide, with each delivery, all documentation required for shipping, customs clearance, quality assurance, inspection, installation, operation and maintenance of the Goods, including but not limited to the Commercial Invoice, Packing List, Bill of Lading (B/L), Certificate of Origin, Packing Declaration Form, QA/QC test reports and factory inspection and test records, Installation - Operation - Maintenance (IOM) manuals, and all applicable statutory certifications, compliance statements and MSDS/SDS, where required.

供应商应在每次交货时提供与货物运输、清关、质量保证、检验、安装、运行及维护相关的全部文件，包括但不限于商业发票、装箱单、提单、原产地证书、包装声明表、质量保证/质量控制（QA/QC）测试报告及出厂检验和测试记录、安装操作维护（IOM）手册，以及所有适用的法定认证、符合性声明及 MSDS/SDS（如适用）。

4. Liability for Non-Compliant Shipping and Biosecurity 运输及生物安全不合规责任

The Contractor shall bear any additional costs, fees, or penalties, including cleaning costs in Australia, arising from failure to ship, pack, clean, or document the Goods (including packaging and containers) in accordance with Australian requirements and legislation.

如供应包商未能按澳大利亚相关要求及法律法规对货物（包括包装及集装箱）进行运输、包装、清洁或文件处理，由此产生的任何额外费用、收费或罚款（包括在澳大利亚产生的清洁费用），均由供应商承担。

5. Procedures, Standards and Codes 程序、标准和规范

The Contractor shall execute and perform the Scope of Supply in full compliance with the requirements set out in the following Table, including, without limitation, the documents identified therein.

承包商应严格按照下表所列的要求执行并履行供货范围，并应全面遵守其中所列文件的各项要求，包括但不限于该等文件。

